

# **COUR SUPÉRIEURE**

« En matière de faillite »

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI

N°: 150-11-005454-210

DATE : 17 septembre 2021

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE : M<sup>e</sup> ROBERT TREMBLAY-PAQUIN REGISTRAIRE JT1326**

---

**DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :**

**9171-0137 QUÉBEC INC.**  
faisant affaires sous le nom de  
**TRANSPORT AJS**

Débitrice proposante

Et

**RAYMOND CHABOT INC.**

Syndic

Et

**LE SURINTENDANT  
DES FAILLITES**

Mis en cause

JT1326

---

**JUGEMENT**

---

[1] **LE REGISTRAIRE** est saisi d'une demande de la débitrice proposante en prorogation du délai pour déposer une proposition à ses créanciers.

[2] La demande vise également à ordonner la suspension des procédures jusqu'à l'expiration du délai prorogé.

[3] Quant à cette portion de la demande, il n'y a pas lieu d'y donner suite. La *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* prévoit à l'article 69 une suspension des procédures contre un débiteur entre le dépôt de l'avis d'intention et le dépôt effectif de sa proposition.

[4] Ainsi, la prorogation du délai étend la protection offerte par l'article 69 sans besoin de conclusion formelle à cet effet.

[5] **VU** la demande, la déclaration sous serment et les pièces;

[6] **VU** le dépôt de l'avis d'intention de faire une proposition le 19 août 2021;

[7] **CONSIDÉRANT** les motifs invoqués et les démarches entreprises;

**POUR CES MOTIFS :**

[8] **ACCUEILLE** la présente demande;

[9] **PROLONGE** le délai prévu à l'article 50.4 (9) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* quant au dépôt d'une proposition pour une période additionnelle de 45 jours à compter du 18 septembre 2021, soit jusqu'au 2 novembre 2021 inclusivement.

[10] **LE TOUT** sans frais.



---

**M<sup>e</sup> ROBERT TREMBLAY-PAQUIN**  
**REGISTRAIRE**

150-11-005454-210

PAGE : 3

GAGNON AVOCATS  
M<sup>e</sup> Éric Gagnon  
Avocats de la débitrice proposante

Raymond Chabot inc.

Le Surintendant des faillites